

TRIGANO

NOTICE DE MONTAGE



Tonnelle gonflable



**LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS
ET LES AVERTISSEMENTS AVANT USAGE**

Contenu du colis

Avant chaque utilisation, s'assurer que tous les éléments suivants sont présents :

- 1 tonnelle
- 4 murs
- 1 pompe à main avec jauge

SOMMAIRE

AVANT LE MONTAGE	3
A PROPOS DE L'ARMATURE GONFLABLE	3
POMPE et GONFLAGE	4 - 5
MONTAGE DE LA TONNELLE	6 - 7
PRECAUTIONS CONTRE LE FEU	8
CONSEILS D'ENTRETIEN	8
REPARATION	8
VIEILLISSEMENT AU SOLEIL	8
CONDENSATION	8
PRESSION DE L'AIR	8
GARANTIE	8

Parce que nos produits sont aussi les vôtres, vous pouvez nous aider à en améliorer sans cesse la qualité et la conception. Ecrivez vos remarques et suggestions à :

TRIGANO MDC - ZA La Croix des Marais - 26600 La Roche de Glun - France

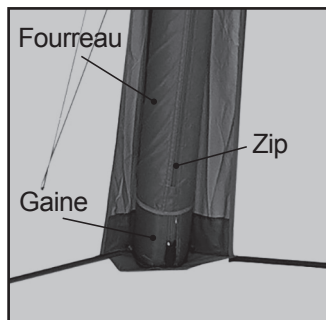


AVANT LE MONTAGE

- Sortir du sac tous les éléments, et les disposer au sol.

À PROPOS DE L'ARMATURE GONFLABLE

- L'armature de la tonnelle est composée de 2 arceaux gonflables.
- Ces arceaux gonflables sont logés dans un fourreau zippé cousu à la tonnelle. Ils peuvent donc aisément être remplacés.
- Les membranes d'air se situent sous la gaine. Elles sont en polyuréthane (TPU), matière très résistante à l'usure avec une porosité à l'air quasi nulle.
- Pour une protection efficace contre les crevaisons, chaque membrane TPU est recouverte d'une gaine de protection haute résistance en polyéthylène. Cette gaine de maintien est refermable par un zip.



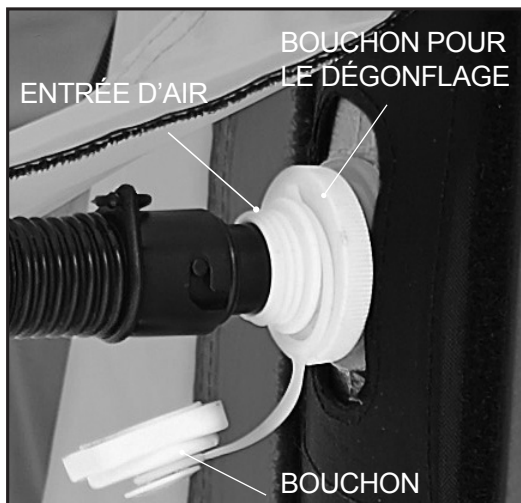
ATTENTION

LES 2 CURSEURS DU ZIP DE CETTE GAINÉ SONT ATTACHÉS ENTRE EUX À L'AIDE D'UN LIEN PLASTIQUE. À AUCUN MOMENT, IL NE FAUT RETIRER CE LIEN. CE CI CAUSERAIT L'ÉCLATEMENT DE L'ARCEAU.



POMPE ET GONFLAGE

Une valve de gonflage est située sur une des extrémités de chaque arceau à l'extérieur de la tonnelle. Cette valve est « anti-retour », elle permet un gonflage aisé.



Chaque tonnelle est livrée avec une pompe de gonflage à main double-action.

Elle permet donc le gonflage et le dégonflage.

À NOTER : l'utilisation de la pompe pour le dégonflage n'est pas nécessaire pour ce modèle.



POUR GONFLER

- Côté pompe (fig. 1) : connecter les éléments sur «INFLATE» dans le même ordre que sur la photo.
- Côté valve (fig. 2) : dévisser le bouchon de valve [A], adapter l'embout au bout du tuyau de gonflage [B] et le connecter à la valve [C].

Vous pouvez maintenant commencer le gonflage de chaque arceau en effectuant des mouvements de pompage réguliers.

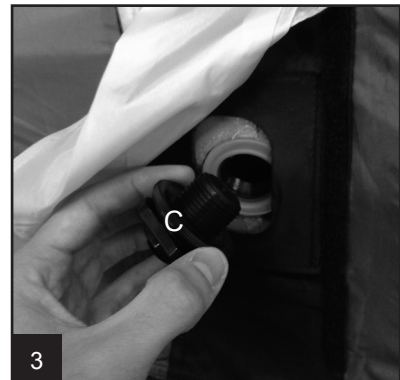
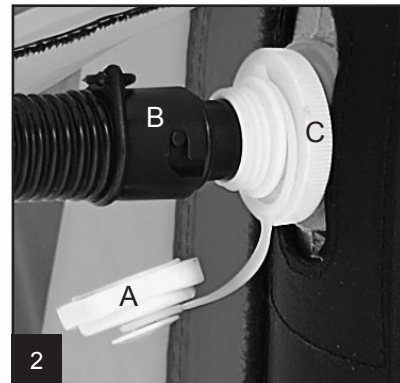
Une jauge d'air vous permet de mesurer la pression de gonflage. Le réducteur de pression, lui évite tout risque de surgonflage. Arrivé à la pression maximum supporté par le boudin, le réducteur de pression bloque l'entrée d'air dans le boudin, l'excès d'air ressort donc par le haut du réducteur. Une fois l'arceau gonflé à la bonne pression, retirer l'embout [B] et revisser le bouchon de valve [A]. Procédez de même pour tous les arceaux.

**Gonfler chaque arceau
à 0.344 BARS / 5 PSI.**

**NE PAS GONFLER
AU DESSUS DE CES VALEURS
AU RISQUE D'ÉCLATER
L'ARCEAU.**

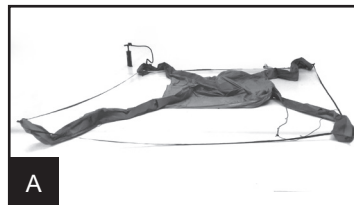
POUR DÉGONFLER

- Dévisser simplement le bouchon pour dégonflage (C).

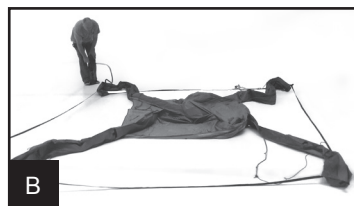


MONTAGE DE LA TONNELLE

1 - Étaler la tonnelle sur le sol. (fig. A)

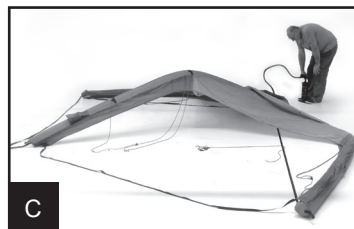


2 - Munissez-vous de la pompe, et commencez par gonfler le premier arceau. (fig. B)



ATTENTION : Lors du gonflage, il est nécessaire d'aider manuellement l'arceau à prendre sa forme.

3 - Gonflez le deuxième arceau. (fig. C)



RAPPEL : GONFLER CHAQUE ARCEAU À 0.344 BARS / 5 PSI. NE PAS GONFLER AU DESSUS DE CES VALEURS AU RISQUE D'ÉCLATER L'ARCEAU.





4 - Si besoin, monter le ou les murs livrés avec la tonnelle. Un système d'attache à olives rend le montage très simple. Pensez à bien piquer au sol tous les murs à l'aide des piquets prévus. (photo E)

5 - Haubanez la tonnelle, en piquetant au sol l'intégralité des ficelles d'haubanage. (Cette étape est impérative).

UN MAUVAIS PIQUETAGE AINSI QU'UN HAUBANAGE INSUFFISANT PEUVENT ÊTRE LA CAUSE D'ENTRÉES D'EAU. PENSEZ-DONC À VÉRIFIER VOS TENSIONS RÉGULIÈREMENT.

Votre tonnelle est maintenant prête à l'utilisation.



CONSEILS D'ENTRETIEN

- Stockez votre tonnelle dans un endroit sec, éloigné de toute source de chaleur.
- Votre tonnelle peut être repliée humide, mais il doit être déplié et séché dans les 24 heures.
- Si nécessaire, nettoyez la toile avec un savon doux et une brosse douce. Ne jamais laver en machine. Ne jamais utiliser de détergents ou produits chimiques.

REPARATION

En cas de crevaison ou d'éclatement d'un arceau, il n'est pas possible de réparer à l'aide d'une rustine ou d'un patch. Il faudra donc remplacer l'intégralité de l'arceau (membrane + gaine). Nous proposons à la vente des arceaux de remplacement dans toutes les tailles. Rapprochez-vous de votre revendeur pour passer commande.

VEILLISSEMENT AU SOLEIL

Cette tonnelle est en polyester. Par nature le polyester a une bonne résistance aux UV et aux différents climats. Néanmoins, une exposition très prolongée, voire permanente, aux UV (exemple : un été complet en plein soleil) peut entraîner une détérioration prématurée des parties de la tonnelle les plus exposées. Dans la mesure du possible, privilégiez le montage de votre tonnelle dans un endroit ombragé. Cette détérioration ne sera donc pas prise en compte dans la garantie.

PRESSIION DE L'AIR

Par nature les arceaux gonflables ont une porosité à l'air quasi nulle. Votre tonnelle pourra donc rester un certain temps sans avoir besoin d'être regonflé.

Mais il est important de noter que les changements de conditions climatiques (variations de températures...) entraînent des pertes ou des gains de pression.

Ce phénomène est normal et ne sera donc pas considéré comme une fuite d'air.

GARANTIE

- Votre tonnelle est garantie 2 ans, à compter de sa date d'achat, contre tout vice de fabrication.
- La garantie ne concerne pas les dommages résultant d'un mauvais montage, d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais stockage ou de conditions climatiques anormales (tempêtes, inondations, etc).
- Aucune crevaison ni éclatement d'arceau ne seront pris en garantie.
- Cette tonnelle est conçue pour des courts séjours, et n'est pas adaptée à des utilisations trop longues (supérieures à 1 mois). Elle ne résistera donc pas aux conditions climatiques trop extrêmes (gel, tempêtes, exposition trop forte aux UV...).
- S'adresser à votre revendeur pour toute demande de recours en garantie, muni de la facture d'achat. Celui-ci nous fera suivre votre demande sur document officiel. Après expertise, si votre demande est justifiée, nous procéderons gratuitement à la réparation ou à l'échange de la pièce défectueuse. En cas de refus de garantie, nous adresserons un devis à votre revendeur, et après votre acceptation, nous procéderons à la réparation. En cas de refus de votre part, nous vous retournerons votre tonnelle dans son état. Aucun produit ne sera remplacé par le revendeur sans accord de notre part.



TRIGANO

ERECTION INSTRUCTIONS



Shelter



**READ INSTRUCTIONS
AND WARNINGS CAREFULLY BEFORE USE**

Package content

Before use, always check that the following items are present:

- 1 shelter
- 4 walls
- 1 hand pump with pressure gauge

SUMMARY

BEFORE ASSEMBLY	11
ABOUT THE INFLATABLE FRAME	11
PUMP and INFLATION	12 - 13
ERECTING THE SHELTER	14 - 15
FIRE PRECAUTIONS	16
MAINTENANCE INSTRUCTIONS	16
REPAIR	16
U.V. AGING	16
CONDENSATION	16
AIR PRESSURE	16
WARRANTY	16

As our products are also yours, your feedback is a great help for us in the continuous improvement of the quality and design of our products. Please send your feedback, comments and suggestions to:

TRIGANO MDC - ZA La Croix des Marais - 26600 La Roche de Glun - France

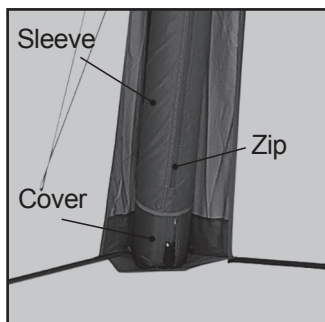


BEFORE ASSEMBLY

- Remove all items from the bag and place them on the ground.

ABOUT THE INFLATABLE FRAME

- The frame of the shelter is composed of 2 inflatable beams.
- These inflatable beams are placed in the zipped covers. They are therefore easy to replace.
- The beams are made of polyurethane (TPU), a material which resists wear and its porosity to air is almost zero.
- To provide efficient protection against bursting, each TPU beam is covered with a high-resistance protection made of polyethylene. This cover is closed with a zipper.



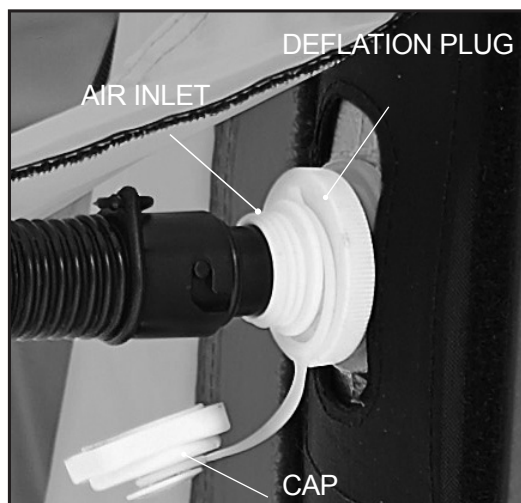
ATTENTION

THE 2 PULLS OF THE ZIPPER ARE ATTACHED TOGETHER WITH A PLASTIC LINK. THIS LINK MUST NEVER BE REMOVED AS THIS WILL RESULT IN THE TUBE BURSTING DURING INFLATION.



PUMP and INFLATION

An inflation valve is located at the end of each beam at the outside of the shelter. This is a “non-return” valve for easy inflation.



Each shelter is supplied with a double-action hand pump.

It may therefore be used for inflation as well as deflation.

NOTE: Use of the pump for deflation is not necessary with this model.





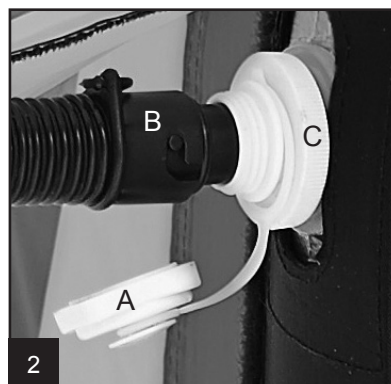
FOR INFLATION

- On the pump (1): connecting components on «INFLATE» in the same order as in the picture
- On the valve (2): Remove the valve cap (A), fit the appropriate valve to the end of the inflation tube (B) and connect it to the valve.

You may now begin inflating the beam with smooth and regular pump strokes.

The pressure reducing valve, avoids any risk of over-inflation. When the maximum pressure supported by the is reached, the pressure reducing valve blocks the entry of air into the beam, so the excess air goes out through the top of the pressure reducing valve.

Once the beam is inflated to the correct pressure, remove the tube (B) end and refit the valve cap (A).

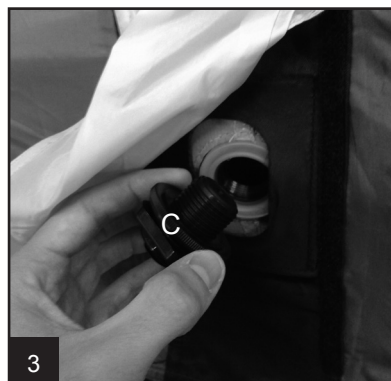


**Inflate each beam to:
0.344 BARS / 5 PSI.**

**DO NOT INFLATE ABOVE
THESE VALUES AS THIS
MAY RESULT IN THE BEAMS
BURSTING.**

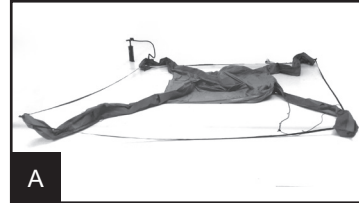
TO DEFLATE

- Simply unscrew the deflation plug (refer to the picture above)(C).

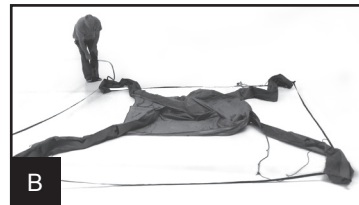


ERECTING THE SHELTER

1 - Spread out the shelter on the ground. (fig. A)

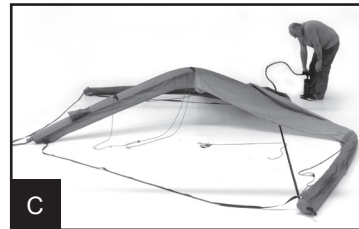


2 - Take the pump and start to inflate the first air beam. (fig. B)



ATTENTION : During the inflation process the beam will need to be manually held to ensure it takes its form.

3 - Inflate the second air beam. (fig. C)



ATTENTION : INFLATE EACH BEAM TO: 0.344 BARS / 5 PSI. DO NOT INFLATE ABOVE THESE VALUES AS THIS MAY RESULT IN THE BEAMS BURSTING.





4 - Fix the removable panels to the shelter using the toggle attaches, don't forget to peg the panels on the ground.

6 - Peg all guy ropes to the ground using the pegs provided. (fig. H)

INCORRECT PEGGING AND INSUFFICIENT GUYING MAY RESULT IN WATER PENETRATION. CHECK THE SHELTER TENSION REGULARLY.

Your shelter is now ready for use.



MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- Store the shelter in a dry place at a safe distance from any heat source.
- The shelter can be packed humid, but it must be unpacked again and dried within 24 hours.
- If necessary, clean the canvas using a mild soap and soft brush. Never clean it in a washing machine. Never apply detergents or chemical products.

REPAIR

In case of a pole puncture or bursting, it is not possible to repair it with a rubber puncture patch. The arch will need to be replaced completely and we supply spare beam in all sizes for this purpose. Contact your local dealer to place an order.

U.V AGING

This shelter is made of polyester which offers a natural high resistance to UV rays and various climatic conditions. Nevertheless, excessive, or continuous exposition to UV rays (for example: a whole summer in direct sunlight) may lead to premature wear of the most exposed parts of the shelter. Whenever possible, install your shelter in a shaded location.

CONDENSATION

Condensation is a natural phenomenon. Humidity in the air forms condensation on the inside of the shelter as soon as the canvas is colder than the interior temperature of the shelter.

Certain factors encourage condensation:

- When the hot air which has built up inside the shelter throughout the day remains present when the outside temperature drops > solution: Air the shelter.
- When it has rained all day and the air and earth are saturated with humidity.
- The humidity present in the occupants' breath.
- The occupants' body heat.

Under no circumstances does the presence of condensation mean that the canvas has lost its waterproof properties.

AIR PRESSURE

The nature of the inflatable arch material means the level of porosity is almost zero. Your shelter therefore remains self-supporting for a certain time without the need to be re-inflated.

However, it is important to note that changes in climatic conditions (temperature variations...) could result in a pressure increase or drop.

This normal phenomenon is therefore not to be mistaken for an air leak.

WARRANTY

- Your shelter comes with a 2-years warranty from the date of purchase for any product defects.
- The warranty does not cover damage due to incorrect assembly, inappropriate use, incorrect storage, condensation or abnormal climatic conditions (storms, floods, etc).
- The warranty under no circumstances covers puncturing or busting of beams.
- This shelter is designed for short stays and is not suitable for prolonged use (longer than 1 month). It is therefore not designed to resist harsh climatic conditions (frost, storms, excessive exposure to UV rays...etc.)
- Contact your retailer for any warranty claims and don't forget to take your receipt. The retailer will then process your claim on an official document. After appraisal, if your claim proves to be founded, we will either repair the shelter free of charge or replace the defective part. In case of a warranty claim refusal, we will transmit a quote to your retailer and we will carry out the repairs necessary after your acceptance of this quote. If you refuse this quote, the shelter will be returned to you in the same condition as we received it. Products can not be replaced by the retailer without our prior approval.